



ΔΗΜΟΣ
ΑΘΗΝΑΙΩΝ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΤΑΙΝΙΩΝ / FILM FESTIVAL 2018

ΓΥΝΑΙΚΕΣ & ΠΟΛΙΤΙΚΗ

WOMEN & POLITICS

2 → 3 / 11



ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
> ΜΟΥΣΕΙΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

G5+ ♀
Gender five plus



WIFT_{GR}
WOMEN IN FILM AND TELEVISION GREECE



Οι γυναίκες παραμένουν και σήμερα μειονότητα στη πολιτική ζωή αλλά παρόλα αυτά προσπαθούν να επηρεάσουν την πολιτική με όποιον τρόπο μπορούν και να συμμετάσχουν στην λήψη αποφάσεων με ίσους όρους. Το φεστιβάλ ταινιών αναδεικνύει τις προσπάθειες γυναικών σε διάφορες χώρες να χρησιμοποιήσουν οποιαδήποτε δύναμη έχουν, εντός και εκτός του πολιτικού συστήματος, για να προστατεύσουν τα δικαιώματά τους ή να βελτιώσουν την κατάσταση των γυναικών. Επίσης υπογραμμίζει τις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι γυναίκες που θέλουν να δραστηριοποιηθούν στην πολιτική.

Τα ντοκιμαντέρ και οι ταινίες μυθοπλασίας που προβάλλονται προέρχονται από την Ελλάδα, την Ισπανία, το Βέλγιο, τη Γαλλία, τις ΗΠΑ και τον Καναδά. Εκτός από τις ταινίες που παρουσιάζονται στο φεστιβάλ, μια ειδική προβολή ενός ντοκιμαντέρ από τον Καναδά οργανώθηκε με την συνεργασία της Πρεσβείας του Καναδά.

Οι σκηνοθέτριες των ταινιών που προβάλλονται στο φεστιβάλ αναγνωρίζουν και τιμούν τους αγώνες και τις θυσίες που έκαναν γυναίκες πριν από μας για μας, και μας παρακινούν να διεκδικήσουμε μια πιο ισόρροπη συμμετοχή γυναικών και ανδρών στην πολιτική και στα κέντρα αποφάσεων για ένα καλύτερο μέλλον για όλους και όλες μας.

Women remain a minority in political life today, but still try to influence politics in any way they can and participate in decision-making in equal terms. This film festival highlights the efforts of women in different countries to use whatever power they have, both inside and outside the political system, to defend their rights or improve their situation. It also underlines the challenges women face if they decide to enter politics.

The documentaries and fiction films screened come from Greece, Spain, Belgium, France, the USA and Canada. In addition to the films presented in the festival, a special screening of a Canadian documentary has been organised with the collaboration of the Canadian Embassy.

The women directors of the films in the festival pay tribute to the struggles and sacrifices made for us by women before us, and inspire us to demand a more balanced participation of women and men in politics and decision making for a better future for all of us.



ΕΓΩ ΑΠΟΦΑΣΙΖΩ / YO DECIDO

Το τρένο της ελευθερίας / El tren de la libertad

Συλλογική ταινία μιας ομάδας 80 Ισπανίδων σκηνοθετών, Ντοκιμαντέρ, Ισπανία, 2014, 43'
Collective film by a group of 80 Spanish women directors, Documentary, Spain, 2014, 43'

// Ένα νέο νομοσχέδιο κατά του δικαιώματος της άμβλωσης προτάθηκε από την Ισπανική κυβέρνηση το 2014, και πυροδότησε μια έντονη κινητοποίηση στους δρόμους. Μία ομάδα φεμινιστικών οργανώσεων έκανε μια περιοδία σε σημαντικές Ισπανικές και Ευρωπαϊκές πόλεις για να δημιουργήσει κύμα αντίστασης στο νόμο. Αυτό το συλλογικό ντοκιμαντέρ, έργο 80 Ισπανίδων γυναικών σκηνοθετών, παρουσιάζει τις σπουδαιότερες δράσεις για τη στήριξη του δικαιώματος στην άμβλωση που έγιναν στην Μαδρίτη, στις Βρυξέλλες και στο Παρίσι. Μία ιστορία τεράστιας κινητοποίησης που είχε απόλυτη επιτυχία: το νομοσχέδιο δεν υπερψηφίστηκε και ο υπουργός δικαιοσύνης που το παρουσίασε αναγκάστηκε να παραιτηθεί.

// An anti-abortion bill was introduced by the Spanish government in 2014, sparking off a major mobilization on the streets. A group of feminist associations began a tour of several major Spanish and European cities to gain support for opposing the law. This documentary, a collective work by 80 Spanish directors, traces the major actions in support of the right to abortion that took place in Madrid, but also in Brussels and Paris. It is a story of a tremendous mobilisation which was a total success: the bill was dropped and the justice minister who presented it had to resign.



ΣΥΝΟΠΑ / BOUNDARIES (Pays)

Χλόη Ρομπισώ, Ταινία Μυθοπλασίας, Καναδάς, 2016, 98'
Chloé Robichaud, Fiction, Canada, 2016, 98'

// Στο Μπέσκο, ένα νησί με πλούσιο υπέδαφος, μια ιδεαλίστρια νεαρή πολιτικός, η Φελίξ, έρχεται να διαπραγματευτεί τα δικαιώματα εξόρυξης για τον Καναδά. Η Ντανιέλ, η πρόεδρος του νησιού, θέλει να διασφαλίσει όχι μόνο την προστασία του περιβάλλοντος αλλά και την οικονομική ανάκαμψη του τόπου. Για τη διευκόλυνση των διαπραγματεύσεων διορίζεται μια διαμεσολαβήτρια. Αυτές οι τρεις γυναίκες, κάτω από πίεση, ασκούν πολιτική και παράλληλα προσπαθούν να βρουν μια ισορροπία μεταξύ της προσωπικής και επαγγελματικής τους ζωής. Είναι ένας ελεύθερος κινηματογράφος που εναλλάσσεται με ευκολία από το δράμα στην παραγωγή κωμωδία, ακόμα και σε θρίλερ, αλλάζοντας συνεχώς τη μορφή του.

// On Besco, an island with a rich sub-soil, an idealist young politician, Félix, arrives to negotiate mining rights by Canada. Danielle, the island's president, wants to ensure the protection of the environment, but also the economic recovery. A mediator is appointed to facilitate negotiations. These three women, under pressure, involved in politics are also trying to find a balance between their personal and professional lives. It is a free cinema that goes with ease from drama to absurd comedy, and even to suspense, constantly changing its form.

Η Χλόη Ρομπισώ ζει στο Μόντρεαλ. Αποφοίτησε από το Πανεπιστήμιο Κονκόρντια και έπειτα από το Εθνικό Ινστιτούτο για την Εικόνα και τον Ήχο (INIS) το 2010. Η φιλμογραφία της συμπεριλαμβάνει: *Sarah préfère la course* (Η Σάρα προτιμά να τρέχει) 2013, *Chef de Meute* (Επικεφαλής) 2012, *Nature morte* (Νεκρή φύση) 2011, *Maternel* (Μητρικός) 2011, *Moi non plus* (Ούτε εγώ) 2010, και το *Au revoir Timothy* (Εις το επανιδείν Τιμοθι) 2009.

Chloé Robichaud is based in Montreal. She graduated from Concordia University with a bachelor's degree, then graduated with a degree from the National Institute for Image and Sound (INIS) in 2010. She made several films, a.o. in 2013: *Sarah préfère la course* (*Sarah prefers to run*), in 2012: *Chef de Meute*, in 2011: *Nature morte*, *Maternel*, 2010: *Moi non plus*, and in 2009: *Au revoir Timothy*.



ΤΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ ΤΗΣ ΒΡΟΧΗΣ / GIRLS OF THE RAIN

Αλίνα Δημητρίου, Ντοκιμαντέρ, Ελλάδα, 2012, 120'

Alida Dimitriou, Documentary, Greece, 2012, 120'

// Η ταινία *Τα Κορίτσια της Βροχής* ολοκληρώνει την τριλογία που αφορά στη συμβολή των γυναικών στους πολιτικούς αγώνες του εικοστού αιώνα. Η ταινία ασχολείται με γυναίκες που φυλακίστηκαν και βασανίστηκαν κατά τη δικτατορία των Συνταγματαρχών της περιόδου 1967-1974. Ήταν τότε 20 ετών. Πενήντα γυναίκες καταθέτουν τις μαρτυρίες τους στην ταινία. Όλες μοιράζονται το ήθος των γυναικών που πήραν μέρος στην Εθνική Αντίσταση, και επιδιώκουν την εδραίωση της ανθρώπινης αξιοπρέπειας εξίσου επίμονα. Τα *Κορίτσια της Βροχής* θεωρούν τους εαυτούς τους διάδοχους εκείνων των γυναικών. Ένα απ' αυτά δήλωσε: «...τις διαδεχόμαστε, όπως οι νέοι άνθρωποι διαδέχονται εμάς σήμερα.» Είναι αξιοσημείωτο ότι αυτά είναι τα λόγια μιας γυναίκας που στερήθηκε από τους βασανιστές της την ικανότητα να έχει παιδιά.

// *Girls of the Rain* concludes the trilogy on the contribution of women to political struggles in the twentieth century. The film is about women imprisoned and tortured during the military dictatorship of 1967-1974. At the time they were all in their twenties. Fifty women testify in the film. They all share the same principles as the women who took part in the National Resistance, and pursue just as persistently the defence of human dignity. The *Girls of the Rain* consider themselves successors to those women. One of them said: "...we are their successors, just like today's young people are our successors". Remarkably, these are the words of a woman deprived by her torturers of the ability to have children.

Η Αλίνα Δημητρίου (1933- 2013) γεννήθηκε στην Αθήνα και σπούδασε σκηνοθεσία στη Σχολή Σταυράκου. Παράλληλα με την οργάνωση προβολών ταινιών, δημοσίευσε το «Λεξικό Ταινιών Μικρού Μήκους» το 1992. Σκηνοθέτησε πάνω από 50 ντοκιμαντέρ και το 2008 κέρδισε το Βραβείο Κοινού στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Θεσσαλονίκης για την ταινία «Πουλιά στο Βάλτο» (Birds in the Mire). Η τριλογία της για την αντίσταση των γυναικών, «Πουλιά στο Βάλτο», «Η Ζωή στους Βράχους» και «Τα Κορίτσια της Βροχής», ήταν μεγάλη επιτυχία στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Θεσσαλονίκης.

Alida Dimitriou (1933- 2013) was born in Athens and studied film directing at Stavrakos School. Parallel to organising film screenings she published the "Short Films Lexicon" in 1992. She directed more than 50 documentaries and in 2008 won the Audience Award of the Thessaloniki International Film Festival for "Birds in the Mire". Her documentary trilogy on women's resistance, "Birds in the Mire", "Life on the Rocks" and "The Girls of the Rain", was a big success at the Thessaloniki Film Festival.



Προβολή 3 ταινιών Μικρού Μήκους

Short Film Programme

1. ΜΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΓΩΔΙΑ / A GREEK TRAGEDY

Νικόλ Βαν Γκέτεμ, Ταινία κινούμενων σχεδίων, Βέλγιο, 1985, 7'
Nicole Van Goethem, Animation, Belgium, 1985, 7'

// Τρεις μισόγυμνες γυναικείες φιγούρες αγωνίζονται να συγκρατήσουν τα καταρρέοντα ερείπια ενός αρχαίου Ελληνικού ναού. Μέχρι να έρθει το πλήρωμα του χρόνου. Αλλά τι θα γίνουν οι κaryatides που απελευθερώνονται από το βάρος τους; Βραβεία: 1986: Oscar: Καλύτερη Ταινία Μικρού Μήκους, 1985: Φεστιβάλ Κινηματογράφου Annecy: Κορυφαίο Βραβείο (Καλύτερη Ταινία Μικρού Μήκους)

// Three scantily-clad female figures struggle to hold up the crumbling remains of an ancient Greek temple. Until the day when time finishes its work. But what will become of the caryatids once released from their burden? Awards: 1986: Oscar: Best Animated Short Film, 1985: Annecy Film Festival: Top Prize (Best Short Film)

Η **Νικόλ Βαν Γκέτεμ** (1941-2000) είναι γνωστή για την ταινία *Μια ελληνική τραγωδία* (*Une tragédie grecque*) (1985), *Vol van gratie* (1986) και *Πρόβλημα στον Παράδεισο* (*Trouble in Paradise*) (1989). Η τελευταία ταινία της Ζώντας Εκτός Μαζί (*Living Apart Together*) θα ολοκληρωθεί από έναν συνεργάτη. Χρησιμοποίησε 3D-εφέ για πρώτη φορά στο τελευταίο της έργο.

Nicole Van Goethem (1941-2000) is known for her work on a.o. *Une tragédie grecque* (1985), *Vol van gratie* (1986) and *Trouble in Paradise* (1989). Her last film *Living Apart Together* will be finished by a collaborator. She used 3D-effects for the first time in her last animation film.



2. ΕΛΙΑΝ ΒΟΓΚΕΛ ΠΟΛΣΚΥ / ELIANE VOGEL POLSKI

Χάλε Τσίνικαρ & Ανιές Ουμπέρ, Ντοκιμαντέρ, Βέλγιο, 2018, 30'

Haleh Chinikar & Agnès Hubert, Documentary, Belgium, 2018, 30'

// Η Eliane Vogel Polsky ήταν μια γυναίκα ιδιαίτερων ικανοτήτων. Έξαιρετική Βελγίδα δικηγόρος και σπουδαία Ευρωπαία, συνεισέφερε στη βελτίωση της θέσης της γυναίκας στην Ευρώπη. Ως δικηγόρος σε δικαστήρια, ερευνήτρια και καθηγήτρια σε πανεπιστήμια, και εμπειρογνώμων σε διεθνείς οργανισμούς, αγωνιζόταν αδιάκοπα για ίσα δικαιώματα και ευκαιρίες, για την ισότητα και μια κοινωνική Ευρώπη. Μέσα από εξαιρετικά αρχεία και σπάνιες μαρτυρίες, αυτή η ταινία αποτυπώνει τους αγώνες και τις επιτυχίες της, μεταφέροντάς μας σε σημαντικές στιγμές της ιστορίας της Ευρώπης και τους αγώνες των γυναικών για ισότητα.

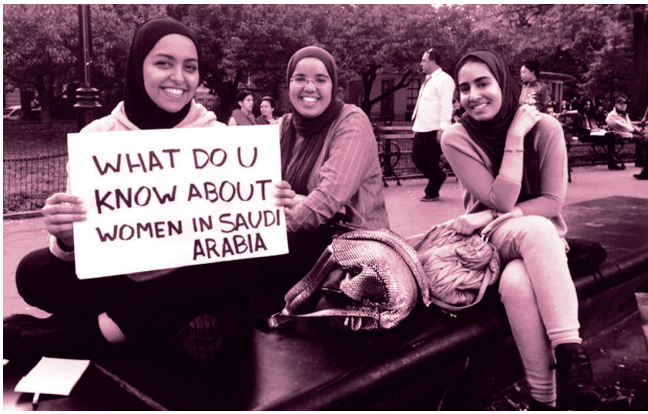
// Eliane Vogel Polsky was an exceptional woman. A brilliant Belgian lawyer and great European, she contributed to the cause of women in Europe. As a lawyer before the courts and tribunals, as a researcher and professor at the university, and as an expert for international institutions, she campaigned unceasingly for equal rights and opportunities, for parity and a social Europe. Through exceptional archives and rare testimonies, this film traces her struggles and successes and brings us back to important moments in the history of Europe and the women's struggle for equality.

.....
Η Χάλε Τσίνικαρ γεννήθηκε στο Ιράν, και μένει και εργάζεται στις Βρυξέλλες. Μετά από τις σπουδές της στη σκηνοθεσία θεάτρου και φωτογραφία, απέκτησε Μάστερ στην Ανάλυση και Συγγραφή Ταινιών στο Πανεπιστήμιο των Βρυξελλών. Είναι εικαστικός καλλιτέχνης και σκηνοθετεί πολιτικά ντοκιμαντέρ.

Haleh Chinikar was born in Iran, and lives and works in Brussels. After studying stage direction in theater and photography, she obtained a Master's degree in Film Analysis and Writing at the University of Brussels. Visual artist, she makes committed documentaries.

.....
Η Ανιές Ουμπέρ, απόφοιτη Πολιτικών Επιστημών στο Παρίσι, ξεκίνησε τη σταδιοδρομία της στη δημοσιογραφία πριν αρχίσει να εργάζεται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Υπήρξε επικεφαλής της Μονάδας Ίσων Ευκαιριών για Γυναίκες και Άνδρες. Η έρευνά της εστιάζει στην αμοιβαία ενίσχυση της δυναμικής της Ευρωπαϊκής ένταξης και της ισότητας των φύλων. Είναι συγγραφέας δύο βιβλίων :«Ευρώπη και Γυναίκες» & «Η Δημοκρατία και η Κοινωνία της Πληροφόρησης στην Ευρώπη».

Agnès Hubert, a graduate in Political Science in Paris, began her career in journalism before joining the European Commission. She has been head of the Equal Opportunities Unit for Women and Men. Her research focuses on mutually reinforcing the dynamics that bring about European integration and gender equality. She is the author of two books: «Europe and Women» & «Democracy and the Information Society in Europe».



3. ΠΡΟΗΓΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΚΥΡΙΕΣ / LADIES FIRST

Μόνα Αλ Ναγκάρ, Ντοκιμαντέρ, ΗΠΑ, 2016, 33'

Mona El Naggar, Documentary, 2016, USA, 33'

// Το 2016, η Σαουδική Αραβία χορήγησε στις γυναίκες το δικαίωμα συμμετοχής στις τοπικές εκλογές, τόσο με την ψήφο τους όσο και με την υποψηφιότητα τους. Είναι η πρώτη φορά στην ιστορία της χώρας. Πώς βίωσαν οι γυναίκες στην Σαουδική Αραβία αυτό το νέο τους δικαίωμα; Ήταν πρόθυμες να μιλήσουν για αυτό; Και ποιες ευρύτερες ερωτήσεις μπορεί να προκύψουν από τις εκλογές; Το «Προηγούνται οι κυρίες», είναι ένα 30λεπτο ντοκιμαντέρ που χρησιμοποιεί τις τοπικές εκλογές ως ευκαιρία για να επικεντρωθεί στην προσπάθεια κοινωνικών και πολιτικών μεταρρυθμίσεων στη Σαουδική Αραβία.

// In 2016, Saudi Arabia granted women the right to participate in local elections, by both voting and running for office. It is the first time ever. How did Saudi women experience their new right? Were they open to talking about it? And what broader questions might the election raise? "Ladies First," is a 30-minute documentary using the local election as the occasion to focus on the attempt of social and political reform in Saudi Arabia.

Η Μόνα Ελ Νάγκαρ είναι Αιγύπτια δημοσιογράφος και πρώην ανταποκρίτρια για τους The New York Times στο Κάιρο. Για πολλά χρόνια, κάλυπτε τις πολιτικές και κοινωνικές εξελίξεις στον Αραβικό κόσμο, συμπεριλαμβανομένου και του πρόσφατου κύματος εξεγέρσεων. Άρχισε να ασχολείται με τον κινηματογράφο για πρώτη φορά κατά τη διάρκεια της αιγυπτιακής επανάστασης το 2011 και από τότε μετακόμισε στη Νέα Υόρκη και πήρε πτυχίο μαστερ στο Ντοκιμαντέρ στο Ινστιτούτο Δημοσιογραφίας του Πανεπιστημίου της Νέας Υόρκης.

Mona El-Naggar is an Egyptian journalist and a former reporter for The New York Times in Cairo. She spent many years covering political and social developments in the Arab world, including the recent wave of uprisings. She started shooting video for the first time during the Egyptian revolution in 2011 and has since moved to New York and obtained a master in documentary at the New York University Journalism Institute.



ΜΙΛΗΣΤΕ ΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΒΡΟΧΗ / PARLEZ MOI DE LA PLUIE (Let's Talk about the Rain)

Ανιές Ζαουί, Ταινία Μυθοπλασίας, Γαλλία, 2008, 98' / Agnès Jaoui, Fiction, France, 2008, 98'

// Η Agathe Villanova έκανε τα πάντα για να φύγει από τη Νότια Γαλλία, όπου μεγάλωσε. Πεισι-σμένη φεμινίστρια, συμμετέχει ενεργά στην πολιτική. Όταν το κόμμα της την στέλνει αναγκαστικά πίσω στην γενέτειρα της για λόγους ισότητας μεταξύ των φύλων στους υποψήφιους, δεν έχει άλλη επιλογή, πρέπει να πάει στο Νότο. Θα είναι μια ευκαιρία να επιστρέψει στο πατρικό της, όπου η αδελφή της περιμένει να τακτοποιήσει τις υποθέσεις της αποθανούσας μητέρας τους. Ξεκινώντας την εκλογική εκστρατεία της, η Agathe προσπαθεί να πείσει ψηφοφόρους. Αλλά η καρδιά της δεν το λέει. Η κατάσταση περιπλέκεται όταν δύο τρελλοί της λένε ότι πρόκειται να γυρίσουν ένα ντοκιμαντέρ για εκείνη... Γλυκόπικρη κωμωδία, εξαιρετικοί ηθοποιοί.

// Agathe Villanova did everything to leave the South of France where she grew up. A convinced feminist, she becomes involved in politics. When her party parachutes her for reasons of gender parity in her native region, she has no choice, she must go South. It will be an opportunity to return to her childhood home, where her sister is waiting to sort out the affairs of their late mother. Beginning her campaign, Agathe tries to convince voters. But the heart is not there. The situation gets complicated when two crackpots tell her that they are going to shoot a documentary about her... Sweet-bitter comedy, brilliant actors.

Η Ανιές Ζαουί, ηθοποιός, σεναριογράφος, σκηνοθέτης και τραγουδίστρια, είναι μια από τις σπουδαίες Γαλλίδες δημιουργούς. Μεταξύ των βραβείων που της έχουν απονεμηθεί, έχει λάβει 8 βραβεία Cesar, συμπεριλαμβανομένου του Cesar για τον Καλύτερο 2ο Γυναικείο Ρόλο, 4 φορές για το Καλύτερο Σενάριο για διαφορετικές ταινίες της, και για την Καλύτερη Ταινία. Κάποιες από τις ταινίες της είναι: *Place Publique* (2018), *Μιλήστε μου για τη βροχή* (2008), *Σαν μια Εικόνα* (2004), *Περί Ορέξεως* (2000). Επίσης, έχει γράψει αρκετά σενάρια με τον Jean-Pierre Bacri, όπως για τον σκηνοθέτη Alain Resnais («Κάπνισμα / Απαγόρευση του Κάπνισματος» - *Smoking/No Smoking*, «Η ζωή είναι ένα τραγούδι» - *On connait la chanson*) και για τον Cedric Klapisch (*Un air de Famille - Οικογενειακές Ομοιότητες*)

Agnès Jaoui, actress, scriptwriter, director and singer is one of the great French creative artists. Amongst her many awards, she has received 8 César Awards, including for Best Supporting Actress, 4 times for Best Screenplay for different films, and for Best Film. Her films include *Place Publique* (2018), *Parlez-moi de la Pluie* (Let's Talk about Rain) (2008), *Comme un Image* (Look at Me) (2004), *Le goût des Autres* (The taste of others) (2000). With Jean-Pierre Bacri, they wrote many scenarios, including for Alain Resnais ('Smoking / no smoking' and 'On connait la Chanson - Same Old Song'), and for Cédric Klapisch (*Un air de Famille - Family Resemblances*).

Παρασκευή 2 Νοεμβρίου

18:00 Ειδική προβολή σε συνεργασία με την πρεσβεία του Καναδά

Michaëlle Jean - *Μια αφοσιωμένη Γυναίκα*

Ζαν-Ντανιέλ Λαφόντ (Καναδάς) - 52' - Ντοκιμαντέρ

Θέμα: *Μια φεμινίστρια και μετανάστρια που έγινε Γενικός Κυβερνήτης του Καναδά το 2005 και υπερασπίστηκε τα δικαιώματα των γυναικών και των μειονοτήτων.*

19:00 Εγώ αποφασίζω

Μια ομάδα γυναικών σκηνοθετών στην Ισπανία - Ντοκιμαντέρ

Θέμα: *Ρόλος του κινήματος γυναικών στην πολιτική*

ΣΥΖΗΤΗΣΗ: Colette de Troy, Marie Vermeiren (Elles Tournent)

21:00 Σύνορα

Χλόη Ρομπισώ (Καναδάς) - Ταινία Μυθοπλασίας

Θέμα: *Η καθημερινή ζωή των γυναικών στην πολιτική*

ΣΥΖΗΤΗΣΗ: Colette de Troy, Marie Vermeiren (Elles Tournent)

Σάββατο 3 Νοεμβρίου

16:30 Τα κορίτσια της βροχής

Αλίντα Δημητρίου (Ελλάδα) – Ταινία Μυθοπλασίας

Θέμα: *Οι γυναίκες αντιστέκονται*

Εισαγωγή από Ρέα Βαλντέν, θεωρητικό κινηματογράφου, μέλος ΔΣ του WIFT-GR

19:00 Προβολή 3 Ταινιών Μικρού Μήκους

- *Μια ελληνική τραγωδία* της Νικόλ Βαν Γκέτεμ (Βέλγιο) – Ταινία κινούμενων σχεδίων
- *Ελίαν Βόγκελ Πόλσκυ* των Χάλε Τσίνικαρ και Ανιές Ουμπέρ (Βέλγιο) – Ντοκιμαντέρ
- *Προηγούνται οι κυρίες* της Μόνα Αλ Ναγκάρ (ΗΠΑ) – Ντοκιμαντέρ

ΣΥΖΗΤΗΣΗ: Colette de Troy, Marie Vermeiren (Elles Tournent), Agnès Hubert

21:00 Μιλήστε μου για τη βροχή

Ανιές Ζαουί (Γαλλία) - Ταινία Μυθοπλασίας

Θέμα: *Ιδιωτική ζωή μιας γυναίκας στην πολιτική – μια καυστική κωμωδία*

ΣΥΖΗΤΗΣΗ: Colette de Troy, Marie Vermeiren (Elles Tournent)

Friday 2 November

18:00 **Special screening in collaboration with the Embassy of Canada**

Michaëlle Jean - A Woman Of Purpose

Jean-Daniel Lafond (Canada) - 52' - Documentary

Theme: *A feminist and immigrant who became Governor General of Canada in 2005 and defended the rights of women and minorities.*

19:00 **Yo Decido**

A collective of women directors in Spain – Documentary

Theme: *Role of the women's movement in politics*

Q&A: Colette de Troy, Marie Vermeiren (Elles Tournent)

21:00 **Boundaries (Pays)**

Chloé Robichaud (Canada) - Fiction

Theme: *Everyday life of women in politics*

Q&A: Colette de Troy, Marie Vermeiren (Elles Tournent)

Saturday 3 November

16:30 **Girls of the rain**

Alida Dimitriou (Greece) – Fiction

Theme: *Women's resistance*

Introduced by Rea Walldén, film theorist, Board of Directors WIFT-GR

19:00 **Short films Programme**

• *A Greek tragedy* by Nicole Van Goethem (Belgium) – Animation

• *Eliane Vogel Polsky* by Haleh Chinikar and Agnès Hubert (Belgium) - Documentary

• *Ladies first* by Mona al Naggari (USA) – Documentary

Q&A: Colette de Troy, Marie Vermeiren (Elles Tournent), Agnès Hubert

21:00 **Parlez moi de la pluie (Let's Talk about Rain)**

Agnès Jaoui (France) - Fiction

Theme: *Private life of a woman in politics – a sharp-edged comedy*

Q&A: Colette de Troy, Marie Vermeiren (Elles Tournent)



ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
> ΜΟΥΣΕΙΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

Ταινιοθήκη της Ελλάδος Greek Film Archive

Ιερά Οδός 48 & Μ. Αλεξάνδρου 134-136 (μετρό Κεραμεικός)
Iera Odos 48 & Meg. Alexandrou 134-136 (Kerameikos Metro st)

Πληροφορίες / Information:: 210 36 12 046



G5+♀
Gender five plus



ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΣΗ

WIFT
GR
WOMEN IN FILM AND TELEVISION GREECE

Canada¹⁰¹



ΧΩΡΗΓΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

αθίνα 9.84
σταθμός της Αθήνας στους 98.3